

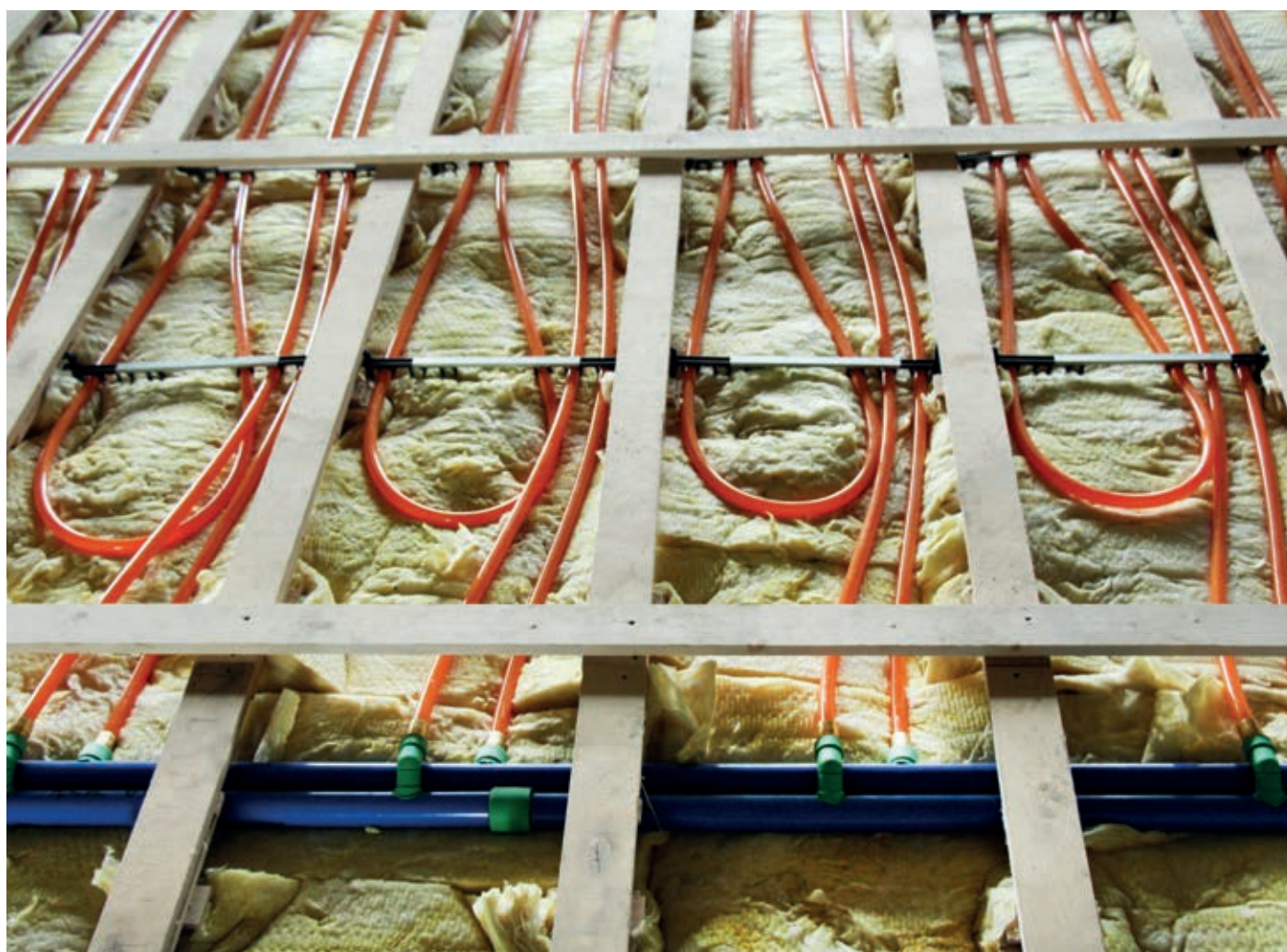


Fussbodenheizung
und Estrich

Technische Produktinformationen

ATHE-OlympicS®

H-Swing



ATHE-Therm beweist seine Stärke neben der Industrie- und Wohnraumbeheizung auch in der Beheizung von Sporthallen. Deshalb wurde das System ATHE-OlympicS als erstes Fussbodenheizungssystem in Deutschland für den flächen- und mischelastischen Sportboden nach der DIN EN 1264, Teil 2 geprüft und DIN CERTCO registriert. Diese Prüfung ist erforderlich, um Fachplanern und Ingenieuren genaue Wärmeleistungsdaten (W/m^2) für die Planung einer Sportbodenheizung zur Verfügung zu stellen. Dem Fachplaner, dem Ingenieur und dem späteren Nutzer der Sporthalle wird dadurch ein einwandfrei funktionierendes Gesamtsystem garantiert.

Die geprüfte Gesamtkonstruktion mit allen Anforderungen entspricht der DIN 18032, Teil 2 und wird dieser gerecht. Nach der DIN 18032, Teil 2 ist wesentlich, dass die geforderten schutz- und sportfunktionellen Eigenschaften generell über die gesamte Sportbodenfläche an jeder Stelle erfüllt werden. Je geringer die Differenz zwischen dem Maximal- und Minimalwert, umso besser ist die Eigenschaft der Sporthallenböden einzuschätzen. Die mit ATHE-Therm beheizten Sportböden minimieren dank ihrer durchgehend vollflächigen Elastizität das Verletzungsrisiko und bieten optimale Sportfunktionen an.

Leistungswerte ATHE-OlympicS

Normgeprüfte Leistungswerte der Sportböden mit Basisaufbauten entsprechend der Prüfberichte

Bauart	Leistung gemäß wärmetechnischer Prüfung		Leistung im Standardfall*	
	Heizmittelübertemperatur	Leistung	Heizmittelübertemperatur	Leistung
H-Swing 4-444	44,34K	94,80 W/m^2	42,5K	90,87 W/m^2
H-Swing 4-500	40,76K	86,00 W/m^2	42,5K	89,67 W/m^2
H-Swing 6-444	32,57K	80,20 W/m^2	42,5K	104,65 W/m^2
H-Swing 6-500	40,06K	90,80 W/m^2	42,5K	96,33 W/m^2

Bei der Planung und Montage der Sportbodenheizung sind die Anforderungen der DIN EN 1264, Teil 4 zu erfüllen.

* Für den Standardfall wird folgende Auslegung angenommen: Vorlauf 70°C, Rücklauf 55°C, Raumtemperatur 20°C

Der flächenelastische Holzschwingboden oder Doppelholzschwingboden, realisiert den Kraftabbau durch eine bestimmte Schichtung von Brettlagen, Federelementkombination aus Holz und einer Elastikschicht. Die Wärmeübertragung erfolgt über eine Wärmezone, dass heißt, dass das Systemrohr die Wärme an die Luft zwischen dem Blindboden und der Wärmedämmung abgibt.

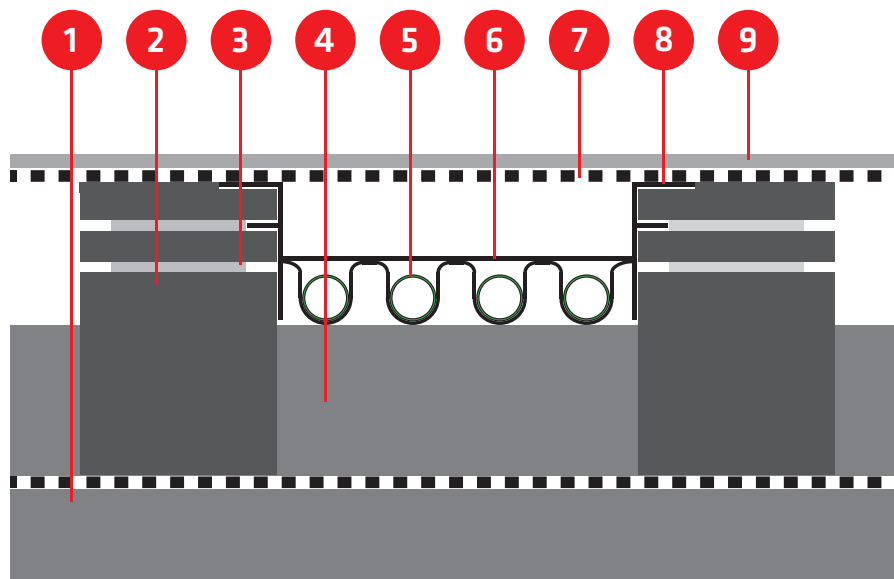
Montage

Die Verlegung der einzelnen Heizkreise erfolgt mittels Rohrklipsen oder einer Trägerschiene unterhalb des Blindbodens. Somit ist das Systemrohr vom schwingendem Blindboden entkoppelt und das Systemrohr gegen Lageveränderung dauerhaft gesichert. Die Heizkreise werden ohne Verbindungsstellen im Boden verlegt.

Sicherheit

Das ATHE-Therm System ATHE-OlympicS H-Swing wurde nach der **DIN EN 1264** geprüft und unter der Nummer **7F 318-F** registriert.

Exemplarischer Systemaufbau



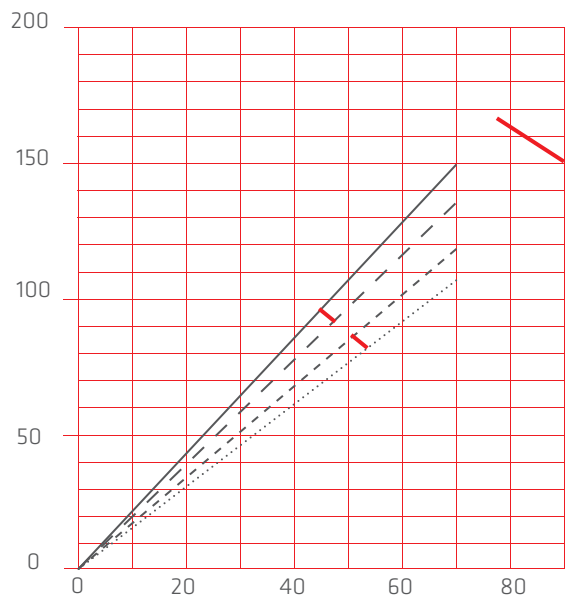
- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Bauwerksabdichtung | 6 | Rohrführungsschiene |
| 2 | Dauerelastische Federpads | 7 | Blindboden 15mm |
| 3 | Auffütterungsklotz | 8 | Doppelschwingträger |
| 4 | Dämmung | 9 | Lastverteilungsplatte 9mm |
| 5 | ATHE-Middle Heizrohr 20x2mm | | |

Mit eingezeichneter Grenzkurve. Erläuterungen unten auf der Seite.



SB 4-444

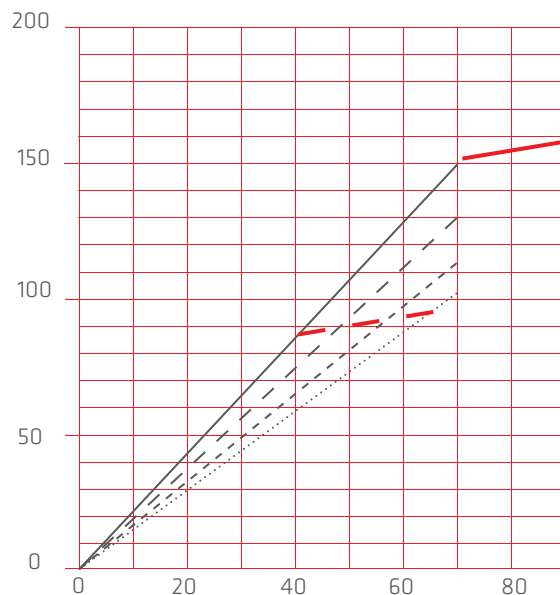
Prüfbericht H.1002.P.700.ATH



R_{AB}	0,00	0,05	0,10	0,15	m^2K/W
K_H	2,139	1,896	1,703	1,546	W/m^2K

SB 4-500

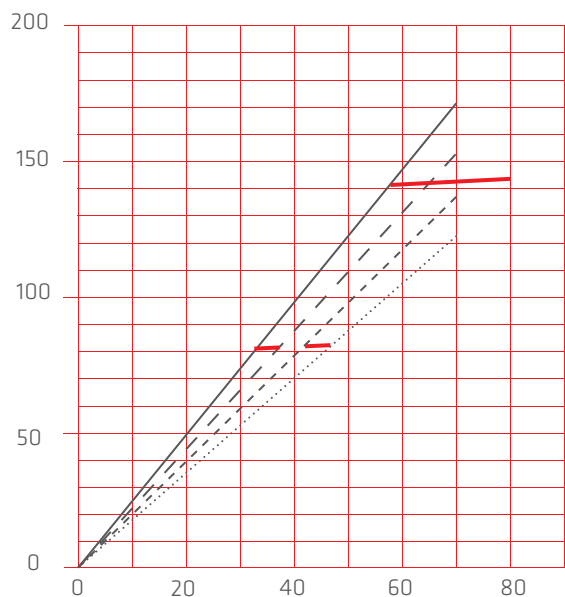
Prüfbericht H.1002.P.702.ATH



R_{AB}	0,00	0,05	0,10	0,15	m^2K/W
K_H	2,111	1,836	1,625	1,458	W/m^2K

SB 6-444

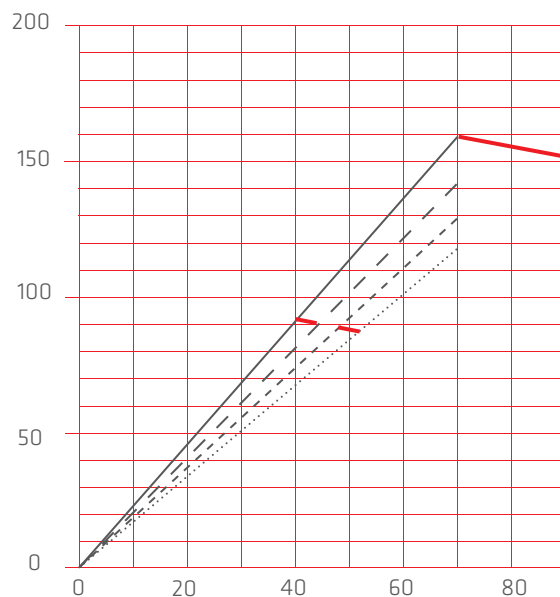
Prüfbericht H.1002.P.701.ATH



R_{AB}	0,00	0,05	0,10	0,15	m^2K/W
K_H	2,461	2,182	1,960	1,779	W/m^2K

SB 6-500

Prüfbericht H.1002.P.703.ATH



R_{AB}	0,00	0,05	0,10	0,15	m^2K/W
K_H	2,268	2,035	1,846	1,689	W/m^2K

Legende

— $R_{AB}=0,00m^2K/W$

- - $R_{AB}=0,05m^2K/W$

... $R_{AB}=0,10m^2K/W$

· · · $R_{AB}=0,15m^2K/W$

— Grenzcurve Randzone

- - Grenzcurve Aufenthaltsbereich



Wärmestromdichte W/m^2



Heizmittelübertemperatur

Skizze Abstände OlympicS H-Swing

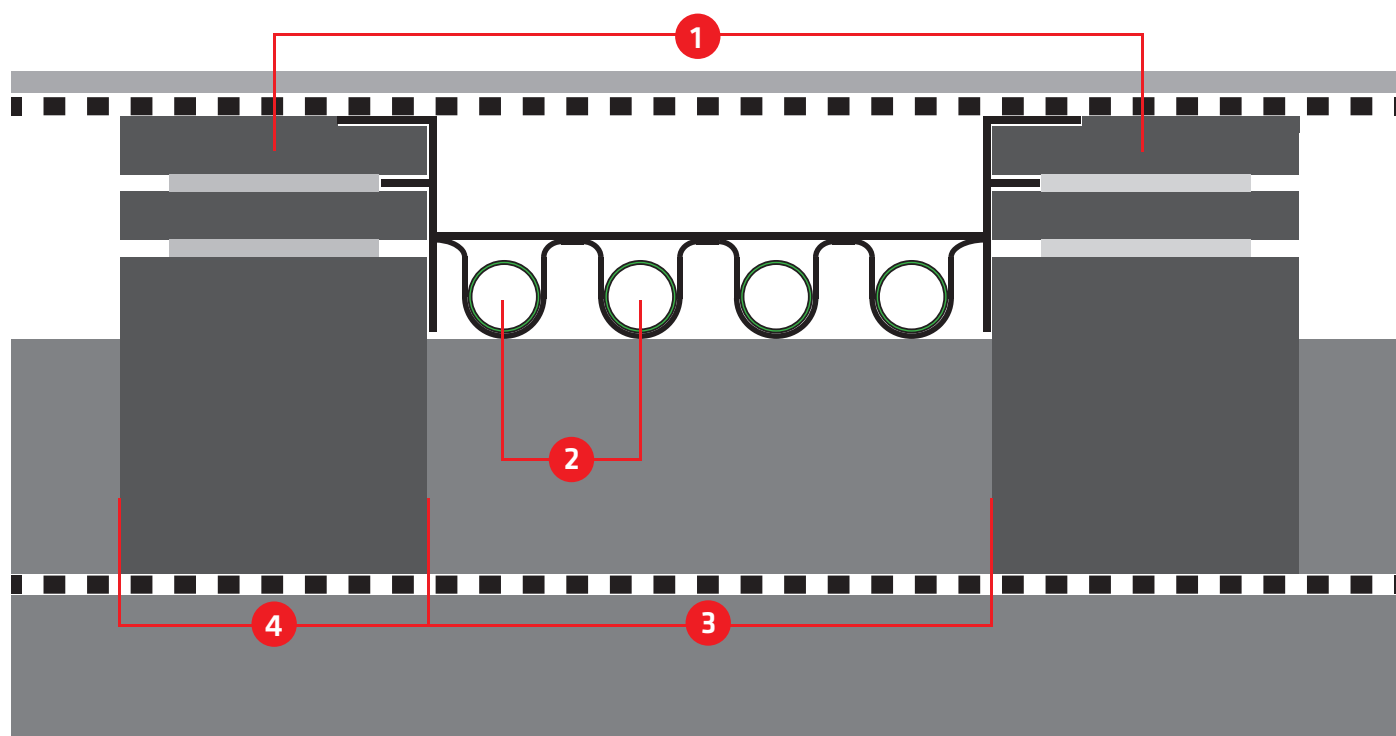


Tabelle Abstände OlympicS H-Swing

	SB 4-444	SB 4-500	SB 6-444	SB 6-500
1	444mm	500mm	444mm	500mm
2	100mm	100mm	50mm	50mm
3	344mm	400mm	344mm	400mm
4	100mm	100mm	100mm	100mm



ATHE-OlympicS H-Swing An die bauseitige Holzunterkonstruktion werden Hängeschienen angebracht. Diese nehmen anschließend das Heizrohr auf. Die Konstruktion kann Bewegungen des Sportbodens optimal mitgehen und bietet maximale Sicherheit. So bleibt deine maximale Flexibilität der Konstruktion erhalten.



ATHE-OlympicS H-Swing Der Name H-Swing ist aus der Konstruktion des Aufbaus hergeleitet. Das System realisiert den Kraftabbau durch eine bestimmte Schichtung von Brettlagen, Federelementkombination aus Holz in Kombination mit einer Elastikschiicht.

Beschreibung	Warmwasser-Niedertemperaturheizung als Sportfussbodenflächenheizung
Anwendung	Vollbeheizung von Sporthallen
Aufbau	H-Swing realisiert den Kraftabbau durch eine bestimmte Schichtung von Brettlagen, Federelementkombination aus Holz oder einer Elastikschicht. Die Wärmeübertragung erfolgt über eine Wärmezone, dass heißt, dass das Systemrohr die Wärme an die Luft zwischen dem Blindboden und der Wärmedämmung abgibt. Die Dämmung muss durch den Sportbodenhersteller eingebracht werden.
Lieferumfang	Heizrohr 20 x 2 mm, Klipse zum Befestigen des Heizrohres auf der Rasterfolie oder an der Trägerschiene.
Montage	durch Montageteams der Firma ATHE-Therm Heizungstechnik GmbH. Die Verlegung und Befestigung der einzelnen Heizkreise erfolgt mittels Trägerschiene unterhalb des Blindbodens.
Funktion	Heizwasser durchfließt die Heizrohre, führt über die Rohroberfläche die Wärme in eine Wärmezone zwischen dem Blindboden und der Wärmedämmung ab und gibt diese über den Sportfussbodenaufbau an den Raum ab.
Planungsgrundlage	verbindliche Pläne, Baubeschreibung, Wärmeschutznachweis oder Heizlastberechnung nach DIN EN 12831
Lieferzeiten	ca. 3 Wochen vor gewünschter Montage muss die Terminierung erfolgen
Nähere Beratung	bundesweiter Aussendienst und Innendienst der Firma ATHE-Therm Heizungstechnik GmbH

ATHE-Therm Heizungstechnik GmbH

Langes Feld 19
D-31860 Emmerthal
Tel +49 (0)5155 95 00
Fax +49 (0)5155 95 0 66
www.athe-therm.de

Aussenlager Würzburg
Winterhäuserstr. 67
D-97084 Würzburg
Tel +49 (0)931 35 93 833
Fax+49 (0)931 35 93 935

Aussenlager Berlin
Alt Kaulsdorf 18
12621 Berlin-Kaulsdorf
Tel +49 (0)30 56 59 1393
Fax +49 (0)30 56 13 94

Zertifizierte Qualität von ATHE-Therm

